

Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.  
Odbor riadenia logistiky a nákupu  
Drieňová 24, 820 09 Bratislava  
Tel.: 00421 2 2029 2471  
Fax: 00421 2 4342 0901  
E-mail: cargo.O8 @zscargo.sk  
www.zscargo.sk

Váš list číslo/zo dňa

Naše číslo  
2453/2015-O8

Vybavuje/Telefón  
Mgr. Jozef Kubinec  
+421 220292471

Bratislava  
13.3.2015

**Vec:**

**Vysvetlenie súťažných podkladov: „Poskytnutie audítorských služieb“**

Vážený záujemca,

na základe písomných žiadostí o vysvetlenie súťažných podkladov a v súlade s § 38 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) Vám zasielame vysvetlenie súťažných podkladov k verejnej súťaži na predmet zákazky „Poskytnutie audítorských služieb“, ktorá bola uverejnená vo Vestníku verejného obstarávania č. 47/2015 pod zn. 5354 – WYS zo dňa 6.3.2015.

**Vysvetlenia:**

**Otázka záujemcu č.1**

Zároveň Vás prosím o upresnenie bodu 4.2.2. Výzvy „Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača predložiť zoznam 10 zamestnancov, ktorí sú členmi asociácie autorizovaných účtovných znalcov a majú príslušný certifikát ACCA alebo FCCA spolu s predložením úradne osvedčených fotokópií príslušných certifikátov týchto osôb.“ Akceptuje sa DiplFR certifikát ako ekvivalent certifikátu ACCA alebo FCCA a teda je možné preukázať splnenie tejto podmienky DiplFR certifikátom?

**Odpoveď verejného obstarávateľa č. 1**

Verejný obstarávateľ nebude akceptovať certifikát DiplFR ako náhradu za príslušný certifikát ACCA alebo FCCA, nakoľko ide o obsahovo odlišné kvalifikácie. Certifikát DiplFR nie je rovnocenný certifikátom ACCA alebo FCCA z pohľadu požiadaviek na vystavenie príslušného certifikátu.

**Otázka záujemcu č.2:**

V tejto súvislosti by sme chceli požiadať o vysvetlenie bodu 4.2.4 časti A.2 Podmienky účasti uchádzačov Súťažných podkladov, ktorý znie nasledovne:

„4.2.4. Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača predložiť zoznam minimálne 1 zamestnanca, ktorý je držiteľom certifikátu z oblasti auditu bezpečnosti informačných systémov CISA a zároveň je držiteľom certifikátu Certified Technology Consultant SAP NetWeaver alebo SAP Certified Security Consultant SAP NetWeaver spolu s predložením úradne osvedčených fotokópií príslušných certifikátov tejto osoby.“ Verejný obstarávateľ túto požiadavku odôvodňuje cieľom zabezpečiť, že plnenie zmluvy bude poskytnuté na požadovanej odbornej úrovni prostredníctvom osôb s požadovanými skúsenosťami, odbornou kvalifikáciou a praxou.

V súvislosti s vyššie citovaným ustanovením 4.2.4 Súťažných podkladov, máme nasledovnú otázku:

Je podmienka odbornej spôsobilosti zamestnanca, ktorý má byť podľa bodu 4.2.4. držiteľom oboch certifikátov, považovaná za splnenú aj v prípade, keby bola splnená prostredníctvom dvoch zamestnancov uchádzača, pričom každý zamestnanec by bol držiteľom jedného z požadovaných certifikátov, t.j. jeden zamestnanec by mal certifikát z oblasti auditu bezpečnosti informačných

Banka: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN SK93 0200 0000 0022 1485 1459  
BIC SUBASKBX

IČO: 35914921  
IČ DPH: SK 2021920065  
Zapísané v OR OS Bratislava  
oddiel: Sa. vl. č. 3496/B





Železničná spoločnosť Cargo Slovakia, a. s.  
Odbor riadenia logistiky a nákupu  
Drieňová 24, 820 09 Bratislava  
Tel.: 00421 2 2029 2471  
Fax: 00421 2 4342 0901  
E-mail: cargo.O8 @zscargo.sk  
www.zscargo.sk

systemov CISA a druhý zamestnanec by bol držiteľom certifikátu Certified Technology Consultant SAPNetWeaver / alebo SAP Certified Security Consultant SAP Net Weaver?

**Odpoveď verejného obstarávateľa č. 2**

Vo Vami uvádzanom prípade by podmienka účasti podľa bodu 4.2.4 časti A.2 Podmienky účasti uchádzačov Súťažných podkladov nebola splnená. Podľa bodu 4.2.4 „Verejný obstarávateľ požaduje od uchádzača predložiť zoznam minimálne 1 zamestnanca, ktorý je držiteľom certifikátu z oblasti auditu bezpečnosti informačných systémov CISA **a zároveň** je držiteľom certifikátu Certified Technology Consultant SAP NetWeaver alebo SAP Certified Security Consultant SAP NetWeaver spolu s predložením úradne osvedčených fotokópií príslušných certifikátov tejto osoby.“

Mgr. Jozef Kubinec  
Špecialista strategického obstarávania

Banka: Všeobecná úverová banka, a.s.  
IBAN SK93 0200 0000 0022 1485 1459  
BIC SUBASKBX

IČO: 35914921  
IČ DPH: SK 2021920065  
Zapísané v OR OS Bratislava  
oddiel: Sa. vl. č. 3496/B

